

# En Aranjuez Con Tu Amor

Carlos Santana

Junto a ti, al pasar las horas oh mi amor  
Hay un rumor de fuente de cristal  
Que en el jardin parece hablar  
En voz baja a las rosas  
Dulce amor, esas hojas secas sin color  
Que barre el viento  
Son recuerdos de romances de un ayer  
Huellas y promesas hechas con amor, en Aranjuez  
Entre un hombre y una mujer, en un atardecer  
Que siempre se recuerda  
Oh mi amor, mientras dos se quieran con fervor  
No dejaran las flores de brillar  
Ni ha de faltar al mundo paz, ni calor a la tierra  
Yo se bien que hay palabras huecas, sin amor  
Que lleva el viento, y que nadie las oyo con atencion  
Pero otras palabras suenan, oh mi amor al corazon  
Como notas de canto nupcial, y asi te quiero hablar  
Si en Aranjuez me esperas  
Luego al caer la tarde se escucha un rumor  
Es la fuente que alli parece hablar con las rosas

when it happens that i pass the hours together with you o my love,  
there is a sound in the garden of the crystal fountain that appears to speak  
below the roses.

sweet love, these are dry leaves, without colour, that drift in the wind,  
they are memories and romances of the traces of a yesterday and promises tha  
t you make with love in aranjuez between a woman and a man in a sunset that  
is always remembered.

o my love, between those fervently in love, they will not leave the blazing  
flowers or forfeit peaceful world nor the heat of the earth.

i know well that there are hollow words without love, that waft in the wind  
that no one listens to with attention,  
but oh my love there are other words which sound to the heart like notes of  
the wedding song, and these i love to speak,  
if you await me in aranjuez. soon the evening falls, and one can hear the so  
und - it is fountain there that appears to speak with the roses.

Aranjuez,  
Un lugar de ensuenos y de amor  
Donde un rumor de fuentes de cristal  
En el jardin parece hablar  
En voz baja a las rosas

Aranjuez,  
Hoy las hojas secas sin color  
Que barre el viento  
Son recuerdos del romance que una vez  
Juntos empezamos tu y yo  
Y sin razon olvidamos

Quiza ese amor escondido este  
En un atardecer  
En la brisa o en la flor  
Esperando tu regreso

Aranjuez,  
Hoy las hojas secas sin color

Que barre el viento  
Son recuerdos del romance que una vez  
Juntos empezamos tu y yo  
Y sin razon olvidamos

En Aranjuez, amor  
Tu y yo

[English translation:]

Aranjuez, a place of dreams and love  
Where the sound of crystal  
fountains in the garden  
seem to whisper beneath the roses

Aranjuez, today the dry  
leaves without colour  
which are swept by the wind  
Are just reminders of the  
romance we once began  
And that we've forsaken without reason

Perhaps this love is hidden in a sunset  
In the breeze or in a flower  
Waiting for your return

Aranjuez, today the dry  
leaves without colour  
which are swept by the wind  
Are just reminders of the  
romance we once started  
And that we've forsaken without reason